

GOOD SHEPHERD CATHOLIC CHURCH IGLESIA CATÓLICA EL BUEN PASTOR

September / Septiembre 2011

CALENDAR OF EVENTS / CALENDARIO DE EVENTOS

1 | THURSDAY

Weekly Eucharistic Adoration, 7:00pm

2 | FRIDAY

First Friday Eucharistic Adoration, 9:45am

3 | SATURDAY

4 | SUNDAY

International Festival Bilingual Mass,
12:00pm

5 | MONDAY

International Festival, 12:00pm

6 | TUESDAY

Senior Social Health Screening,
9:30am

7 | WEDNESDAY

Mom's Group Ice Cream Social, 9:30am
Music Ministry Rehearsal, 7:30pm

1 | JUEVES

Grupo de Apoyo para Padres, 6:30pm
Adoración al Santísimo, 7:00pm

2 | VIERNES

Adoración al Santísimo 1er Viernes, 7:00pm
Grupo de Oración, 8:00pm

3 | SABADO

Legión de María, 4:00pm
Promotores de Salud, 4:00pm

4 | DOMINGO

Misa Bilingüe del Festival Internacional,
12:00pm



5 | LUNES

Festival Internacional, 12:00pm

6 | MARTES

Al-Anon, 7:15pm

7 | MIERCOLES

Precatecumenado, 7:00pm



8710 Mount Vernon Highway
Alexandria, VA 22309

(ph) 703-780-4055
(fx) 703-842-8232

www.gs-cc.org
office@gs-cc.org

Hours/Horas:
9:00am-5:00pm
Sunday/Domingo,
7:30am-6:00pm

*Sacramental Emergency/
Emergencia Sacramental:
703-780-4055

*All dates and details subject to
change; please visit www.gs-cc.org,
for the most up-to-date information.*

*Todas las fechas y detalles se
pueden cambiar; por favor visite
www.gs-cc.org para la información
actualizada.*

White Elephant Accepting Donations UNTIL September 4

Aceptamos Donaciones al White Elephant HASTA el 4 de Septiembre

SECOND COLLECTIONS AND SPECIAL ENVELOPES
SEPTEMBER 2011

September 11 - Religious Education
September 18 - Facilities Improvements
September 25 - Catholic University

SEGUNDA COLECTA Y SOBRES ESPECIALES
SEPTIEMBRE 2011

11 de septiembre - Educación Religiosa
18 de septiembre - Mejora de Instalaciones
25 de septiembre - Universidad Católica

Would you like the convenience of
making contributions to Good Shepherd
electronically? Please stop by the parish

office, visit the Good Shepherd web site, or Faith
Direct, www.FaithDirect.net. Parish code VA208.



¿Le gustaría tener la comodidad de hacer
sus contribuciones a El Buen Pastor de
manera electrónica? Visite la oficina

parroquial; el sitio web de El Buen Pastor,
o: www.FaithDirect.net. Código VA208.

8 | THURSDAY

Virgin's Mary Nativity - Procession in Audobon Trailer Park, 6:00pm
 Weekly Eucharistic Adoration, 7:00pm
 Prayers and Squares, 7:00pm
 Alzheimer's Support Group, 7:30pm

9 | FRIDAY

Homeschooling Orientation, 9:00am

10 | SATURDAY

Middle-School Faith Formation, 10:00am
 Baptism Preparation Class, 10:30am

11 | SUNDAY

10th Year Anniversary of 9/11
 Cornerstone Rehearsal, 5:00pm
 WINGS, 7:30pm

12 | MONDAY

PPC Meeting, 6:30pm
 Anawin, 7:15pm*
 Time & Talent Sub-Committee, 7:15pm
 Lector Training, 7:30pm

13 | TUESDAY

VIRTUS Training, 6:00pm
 Facilities Committee, 7:00pm
 Just Faith, 7:15pm
 Int. Festival Committee, 7:30pm

14 | WEDNESDAY

Stewardship Committe, 7:00pm
 Music Ministry Rehearsal, 7:30pm
 RCIA, 7:30pm

8 | JUEVES

Natividad de la Virgen María -
 Procesión Popular, 6:00pm
 Adoración al Santísimo, 7:00pm
 "La Manta de Oración", 7:00pm
 Grupo de Madres, 7:15pm

9 | VIERNES

Grupo de Oración, 7:00pm

10 | SABADO

Taller para Catequistas I, 9:30am
 Formación de Fé:
 Middle-School, 10:00am
 Legión de María, 4:00pm
 Noche de Evangelización, 7:30pm

11 | DOMINGO

10º Aniversario del 9/11
 Ultimo día de inscripción de Catequesis
 Escuela Juvenil de Liderazgo, 12:00pm
 Precatecumenado, 3:00pm

12 | LUNES

Reunión de PPC, 6:30pm*
 Anawin, 7:15pm
 Sub-Comité Tiempo&Talento, 7:15pm*

13 | MARTES

Curso de VIRTUS (inglés), 6:00pm
 Comité de Instalaciones, 7:00pm*
 Al-Anon, 7:15pm
 Comité Festival Internacional, 7:30pm*

14 | MIERCOLES

Curso de VIRTUS (español), 6:00pm
 Comité de Corresponsabilidad, 7:00pm*
 Precatecumenado, 7:00pm

MASS INTENTIONS

- 1 | **Thur** 9:00am † Denise Kopp
- 2 | **Fri** 9:00am † Becky Johns
- 3 | **Sat** 9:00am Gintaras Grusas
5:00am † Ron Testa
6:30pm All Parishioners' Intentions
- 4 | **Sun** 7:30am The John's Family
9:00am Sharon & Dave Timmons
10:30am † Frances M. Bielawski
12:00pm † Jean Yary
2:00pm All Parishioners' Intentions
- 5 | **Mon** 9:00am All Parishioners' Intentions
- 6 | **Tue** 9:00am † Mike Lynch
- 7 | **Wed** 9:00pm † Mary Gill Roverse
- 8 | **Thur** 9:00am † Luis Vidal
- 9 | **Fri** 9:00am † Chuck Snell
- 10 | **Sat** 9:00am Gintaras Grusas
5:00pm Mr. & Mrs. Bud Powers
6:30pm All Parishioners' Intentions
- 11 | **Sun** 7:30am † James Trainor
9:00am † Thomas Coleman
10:30am † Frances M. Bielawski
12:00pm † Raymond Cheesman
2:00pm All Parishioners' Intentions
6:30pm † James Holt
- 12 | **Mon** 9:00pm Sharon & Dave Timmons
- 13 | **Tue** 9:00am † Janet Canane
- 14 | **Wed** 9:00am † Mary Gill Roverse
- 15 | **Thur** 9:00am † John Roberts
- 16 | **Fri** 9:00pm † Jim McCullough
- 17 | **Sat** 9:00am Gintaras Grusas
5:00pm † Thomas McGowan
6:30pm All Parishioners' Intentions
- 18 | **Sun** 7:30am † Rebecca "Becky" Johns
9:00am † Amparo Baun
10:30am † Frances M. Bielawski
12:00pm Father Andy Kurovsky
2:00pm All Parishioners' Intentions
6:30pm † Mr. Clarence Gribbon
- 19 | **Mon** 9:00am † Joe Gros
- 20 | **Tue** 9:00am † Janet Lapeyre
- 21 | **Wed** 9:00am † Janet Canane
- 22 | **Thur** 9:00am † W. Lee Span
- 23 | **Fri** 9:00am † Frances M. Bielawski
- 24 | **Sat** 9:00am † Mary Gill Roverse
5:00pm † Barbara Byrne
6:30pm All Parishioners' Intentions
- 25 | **Sun** 7:30am † Janet Canane
9:00am † Edward Connell
10:30am † Frances M. Bielawski
12:00pm † Mr. Clarence Gribbon
2:00pm All Parishioners' Intentions
6:30pm † Joe Gros
- 26 | **Mon** 9:00am † Ed Ulfik
- 27 | **Tue** 9:00am † Marie E. O'Connor
- 28 | **Wed** 9:00am † Anne Gettle
- 29 | **Thur** 9:00am † Jeff Todd
- 30 | **Tues** 9:00am † Chuck Snell

† Deceased

SACRAMENTS

BAPTISM: Baptism prep classes will be held in the Parlor Lounge: **Saturday, October 8, 10:30am and November 12, at 10:30am.** To sign up for the class or schedule a baptism, please call the office or e-mail office@gs-cc.org

MARRIAGE: Contact office or e-mail anne@gs-cc.org one year in advance to allow sufficient time to secure your preferred date, and for adequate planning and preparation.

SACRAMENT OF RECONCILIATION (CONFESSION): Saturdays, 4:00 - 4:45pm in English; or by appointment with a priest. Seasonal Communal Celebrations as announced in the bulletin.

SACRAMENT OF THE SICK: Call the parish office when there is a serious illness or scheduled surgery.

15 | THURSDAY

Weekly Eucharistic Adoration, 7:00pm
Lector Training, 8:00pm

16 | FRIDAY

Homeschooling Group, 9:00am
Father Ricardo Bible Course, 7:00pm

17 | SATURDAY

Catechist Ttraining, 9:00am

18 | SUNDAY

Knights of Columbus Pancake
Breakfast, after 7:30, 9:00 and
10:30am masses
Flu Clinic, 10:00am
Cornerstone Rehearsal, 5:00pm
High School Youth Group, 7:30pm

19 | MONDAY

Shared Leadership, 7:00pm
Lector Training, 7:30pm

20 | TUESDAY

Senior Social, 9:30am
Exploring the Sunday Readings, 9:45am
Just Faith, 7:15pm
Liturgical Ministry Committee, 7:30pm

21 | WEDNESDAY

Mom's Group, 9:30am
Children's Choir Rehearsal, 5:00pm
AFF Speaker: Father Tom, 7:30pm
Jr. High Youth Group, 7:30pm
Music Ministry Rehearsal, 7:30pm
RCIA, 7:30pm

15 | JUEVES

Grupo de Apoyo para Padres, 6:30pm
Adoración al Santísimo, 7:00pm

16 | VIERNES

Grupo de Oración, 7:00pm
Grupo de Jóvenes, 7:30pm

17 | SABADO

Taller para Catequistas II, 9:00am
Preparación de Bautismo, 10:00am
Reunión de Lectores, 3:00pm
Legión de María, 4:00pm

18 | DOMINGO

Clínica de Vacunación contra la Gripe,
10:00am
Escuela Juvenil de Liderazgo, 12:00pm
Cine-Foro EJL, 3:00pm
Precatecumenado, 3:00pm
Grupo Juvenil de High School, 7:30pm

19 | LUNES

Liderazgo Compartido, 7:00pm

20 | MARTES

Al-Anon, 7:15pm

21 | MIERCOLES

Reunión de Líderes Litúrgicos, 7:00pm
Grupo Juvenil de Jr. High, 7:30pm
Crecer en la fé: Charla con el
Padre Tom, 7:30pm

PRESIDER SCHEDULE/ HORARIO DE CELEBRANTES

3 Sat/ Sáb	9:00am Father Tom Ferguson 5:00pm Father Tom Ferguson 6:30pm Father Luis F. Franco
4 Sun/ Dom	7:30am Father Tom Ferguson 9:00am Father Pat Conroy 10:30am Father Pat Conroy 12:00pm Father Tom Ferguson 2:00pm Father Ricardo Martin
10 Sat/ Sáb	9:00am Father Ricardo Martin 5:00pm Fathr Mike Hann 6:30pm Father Luis F. Franco
11 Sun/ Dom	7:30am Father Tom Ferguson 9:00am Father Tom Ferguson 10:30am Father Mike Hann 12:00pm Father Mike Hann 2:00pm Father Ricardo Martin 6:30pm Father Ricardo Martin
17 Sat/ Sáb	9:00am Father Tom Ferguson 5:00pm Father Ricardo Martin 6:30pm Father Luis F. Franco
18 Sun/ Dom	7:30am Father Pat Conroy 9:00am Father Pat Conroy 10:30am Father Ricardo Martin 12:00pm Father Ricardo Martin 2:00pm Father Luis Quiñones 6:30pm Father Tom Ferguson
24 Sat/ Sáb	9:00am Father Ricardo Martin 5:00pm Father Tom Ferguson 6:30pm Father Luis Quiñones
25 Sun/ Dom	7:30am Father Patrick McMahon 9:00am Father Patrick McMahon 10:30am Father Tom Ferguson 12:00pm Father Ricardo Martin 2:00pm Father Luis Quiñones 6:30pm Father Ricardo Martin

SACRAMENTOS

BAUTISMOS: Las charlas de preparación de bautismos (para niños menores de 7 años), **se dan el 3º sábado de cada mes a las 10:00am.** Los bautismos son los primeros sábados o domingos antes de las misas. Traer copia del Acta de Nacimiento a la charla. (Llame a la oficina para confirmar la fecha).

BODAS: Llame a la oficina por lo menos 6 meses antes de la fecha deseada. (Recomendamos un año de anticipación).

SACRAMENTO DE RECONCILIACIÓN (CONFESIONES): Las confesiones en español se realizan todos los fines de semana antes de las misas; también pueden hacer una cita con el sacerdote para confesarse durante la semana.

UNCIÓN DE ENFERMOS: Comuníquese a la oficina parroquial en caso de enfermedad grave o intervención quirúrgica.



22 | THURSDAY

Weekly Eucharistic Adoration, 7:00pm
Social Justice Committee, 7:00pm
Lector Training, 8:00pm

23 | FRIDAY

Homeschooling Group, 9:00am

24 | SATURDAY

Ministry Expo: *Love in Action*, after
5:00pm mass

25 | SUNDAY

Ministry Expo: *Love in Action*, after all
morning masses
Religious Education Classes begin
Cornerstone Rehearsal, 5:00pm
High School Youth Group, 7:30pm

26 | MONDAY

Religious Education Classes begin
Cornerstone Rehearsal, 7:30pm

27 | TUESDAY

Exploring the Sunday Readings 9:45am
Circle of Caring meeting, 7:00pm
MSFF Mandatory Parent Mtg., 7:00pm
Just Faith, 7:15pm

28 | WEDNESDAY

Mom's Group, 9:30am
AFF Speaker: Father Ricardo, 7:30pm
Communication Committee, 7:30pm
Music Ministry Rehearsal, 7:30pm
RCIA, 7:30pm

29 | THURSDAY

Weekly Eucharistic Adoration, 7:00pm

30 | FRIDAY

Homeschooling Group, 9:00am

22 | JUEVES

Grupo de Apoyo para Padres, 6:30pm
Adoración al Santísimo, 7:00pm

23 | VIERNES

Grupo de Oración, 7:00pm
Grupo de Jóvenes, 7:30pm

24 | SABADO

Misa de la Virgen de Copacabana
(Bolivia), 12:30pm
Legión de María, 4:00pm
Expo de Ministerios: *Amor en Acción*,
después de la misa de 6:30pm
Noche de Evangelización, 7:30pm

25 | DOMINGO

Comienzan clases de Educación
Religiosa y RICA
Expo de Ministerios: *Amor en Acción*,
después de la misa de 2:00pm
Grupo Juvenil de High School, 7:30pm

26 | LUNES

Comité de Justicia Social, 7:15pm

27 | MARTES

Comienzan Clases-Educación Religiosa
Reunión Obligatoria de Padres de
Middle-School, 7:00pm
Al-Anon, 7:15pm

28 | MIERCOLES

Comienzan clases de RICA, 7:00pm
Comité de Comunicación, 7:30pm *
Crecer en la Fé: Charla con
Padre Ricardo, 7:30pm

29 | JUEVES

Grupo de Apoyo para Padres, 6:30pm
Adoración al Santísimo, 7:00pm

30 | VIERNES

Grupo de Oración, 7:00pm
Grupo de Jóvenes, 7:30pm

LOOKING AHEAD

October 1

- Spaghetti Dinner

October 2

- Parish Talks

October 8

- Parishioner Enrichment Program

October 15

- Mother's Group Rummage Sale

October 15/16

- Stewardship Sunday

October 22/23

- Offertory Commit (in pew)

UNA VISTA AL FUTURO

1 de octubre

- Cena de Espaguetti

2 de octubre

- Charlas Parroquiales

8 de octubre

- Programa de Parroquianos
Apasionados
- Cine Foro (Grupo Timon)

15 de octubre

- Feria de Garage (Grupo de Madres)

15/16 de octubre

- Domingo de Corresponsabilidad

22/23 de octubre

- Domingo de Compromiso
(en los bancos de la misa)

* If you are planning to attend this meeting, please call the office, 703-780-4055 to request translation services.

* Si usted quiere asistir a ésta reunión, llame a la oficina, 703-780-4055 para solicitar servicio de traducción.



45 Years/Años

3,063 Families/Familias

9,842 Parishioners/Feligreses